

**YERLİ ÜRETİCİLER TARAFINDAN
E. SÜPÜRGE İTHALATINA YÖNELİK YAPILAN
KORUNMA ÖNLEMİ BAŞVURUSUNUN
GİZLİ OLMAYAN ÖZETİ**

- 1. GİRİŞ**
- 2. BAŞVURUYA İLİŞKİN GENEL BİLGİLER**
 - 2.1 Başvurunun konusu
 - 2.2 Başvuru sahipleri
 - 2.3 Başvuru sahiplerinin yerli üretimi temsil etme oranı
 - 2.4 Bilinen diğer yerli üreticiler
- 3. BAŞVURU KONUSU ÜRÜNE İLİŞKİN BİLGİLER**
 - 3.1 Ürün tanımı
 - 3.2 Gümrük tarife istatistik pozisyonu
 - 3.3 Üretim sürecine ilişkin bilgiler
 - 3.4 Kullanım alanları
 - 3.5 Benzer veya doğrudan rakip ürün
 - 3.6 Mevzuat
 - 3.6.1 Gümrük vergileri
 - 3.6.2 Teknik düzenlemeler ve diğer uygulamalar
- 4. ÖNGÖRÜLMİYEN GELİŞME**
- 5. İTHALATIN SEYRİ**
 - 5.1 Genel ithalat
 - 5.2 Ülkeler itibariyle ithalat
 - 5.3 İthalatın piyasa payı
- 6. YERLİ ÜRETİM GÖSTERGELERİNİN SEYRİ**
 - 6.1 Üretim
 - 6.2 Kapasite ve kapasite kullanım oranı
 - 6.3 Yurtiçi satışlar
 - 6.4 Stoklar
 - 6.5 İstihdam
 - 6.6 Karlılık
 - 6.7 İthalatın yerli üretime oranı
- 7. CİDDİ ZARAR VE İLLİYET BAĞI**
 - 7.1 Fiyat kırılması
 - 7.2 Diğer faktörler
 - 7.3 Ciddi zarar ve illiyet bağına ilişkin sonuç
- 8. TALEP EDİLEN ÖNLEM**

KORUNMA ÖNLEMİ BAŞVURUSUNUN GİZLİ OLMAYAN ÖZETİ

1. GİRİŞ

Takip eden bölümlerde yerli üreticiler tarafından 31/10/2005 tarih ve 70608 sayı ile Dış Müsteşarlığına yapılan elektrikli süpürge ithalatına ilişkin korunma önlemi başvurusu özetlenmiş ve bazı bilgiler endekslenmiştir. Özette yer alan başvuru sahibine ait iddia ve öneriler Dış Ticaret Müsteşarlığı tarafından yürütülecek olan korunma önlemi soruşturması çerçevesinde incelenecektir.

2. BAŞVURUYA İLİŞKİN GENEL BİLGİLER

2.1 Başvurunun konusu

Tüm ülkeler menşeli elektrikli süpürgeler.

2.2 Başvuru sahipleri

Küçük Ev Aletleri Sanayicileri ve İhracatçıları Derneği (KESİD)

Güven Elektrikli Sanayi Mamülleri İmalat Tic. A.Ş.

Elektropak Elektrik San. ve Tic. A.Ş.

2.3 Başvuru sahiplerinin yerli üretimi temsil etme oranı

Başvuru yapan yerli üreticiler, yerli üretimin % 50'sini temsil etmektedir.

2.4 Bilinen diğer yerli üreticiler

Türkiye'de yerleşik bilinen diğer elektrikli süpürge üreticileri, Erna-Maş Makina Tic. ve San. A.Ş., Saruhan İç ve Dış Tic. A.Ş., Senur Elektrik Motorları San. ve Tic. A.Ş. ile Fanset Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. Ltd. Şti. firmalarıdır.

3. BAŞVURU KONUSU ÜRÜNE İLİŞKİN BİLGİLER

3.1 Ürün tanımı

Gerilimi 110 volt veya daha fazla olan evlerde kullanılmaya mahsus elektrikli süpürgeler.

3.2 Gümrük tarife istatistik pozisyonu

Başvuru konusu ürünün gümrük tarife istatistik pozisyonu 8509.10.10.00.00'dır.

3.3 Üretim sürecine ilişkin bilgiler

Üretim temel parçaların montajı ile başlar. Süpürge temel parça motordur. Montaj ambalajlama ile biter. Aradaki istasyonlar sadece parça birleştirmekle yetinilmez. Bir montaj bandını kalite açısından güvenilir kılan unsurlar bant üzerinde yapılan elektrikselsel emniyet ve fonksiyon testleridir. İstasyonlardaki limit kriterlere bağlıdır. İstasyon ve kriterler, kalitenin artması bu arada da maliyetin ana unsurlarının oluşmasına neden olur.

3.4 Kullanım alanları

Ev ve ofis gibi alanlarda temizlik aracı olarak kullanılmaktadır.

3.5 Benzer veya doğrudan rakip ürün

Başvuru konusu maddenin yerli üreticiler tarafından üretilenleri ile ithal edilenleri teknik ve fiziksel özellikler, çeşit, satış kanalları ve kullanım alanları itibarıyla aynı veya benzer özelliklere sahip olup, bu itibarla benzer veya doğrudan rakip ürün olarak değerlendirilmesi gerekmektedir.

3.6 Mevzuat

3.6.1 Gümrük vergileri

Başvuru konusu ürüne 2006 yılında uygulanacak gümrük vergisi oranı aşağıda gösterilmektedir.

G.T.LP.	MADDE İSMİ	GÜMRÜK VERGİSİ ORANI (%)				
		AB, EFTA, İSR,ROM, BUL,TUN,FAS, MAK, HIR,B-HER, B.S. VE GAZ.SER.	GTS ÜLKELERİ			D.Ü.
			E.A.G.Ü.	Ö.T.D.Ü.	G.Y.Ü.	
8509.10.10.00.00	Gerilimi 110 volt veya daha fazla olanlar	0	0	0	0	2,2

3.6.2 Teknik düzenlemeler ve diğer uygulamalar

Belirli Gerilim Sınırları Dahilinde Kullanılmak Üzere Tasarlanmış Elektrikli Teçhizat ile İlgili Yönetmelik kapsamında olan başvuru konusu madde, CE işareti taşıması gereken ürünler listesindedir. Başvuru konusu madde, bunun yanında, 4077 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun gereğince satış sonrası montaj, bakım ve onarım hizmetleri istenecek ürünler listesi kapsamında da yer almaktadır. Ayrıca, başvuru konusu maddenin ithalatında gümrük beyannamesinin tescili aşamasında, İthalinde Garanti Belgesi Aranacak Maddelere İlişkin 2005/6 sayılı Tebliğ kapsamında, Sanayi ve Ticaret Bakanlığınca onaylanacak garanti belgesi gümrük idarelerince aranmaktadır.

4. ÖNGÖRÜLMEMEYEN GELİŞME

Son yıllarda uygulanmakta olan enflasyonu düşürücü sıkı para ve maliye politikaları sonucu aşırı değer kazanan YTL ithalatı karlı kılmıştır. Yerli üreticiler, zorunlu maliyet artışlarını fiyatlarına yansıtamadığı halde (söz konusu ürünümüzde iç piyasa satış fiyatları üç yıldır aynı seviyededir) iç piyasada sürekli düşen satış miktarları ile karşılaşmışlardır. İthal süpürgeler, yerli üretimin malzeme maliyetleri seviyesindeki fiyatlarla piyasaya girerek yerli üretimin piyasadan neredeyse silinmesine yol açmışlardır.

5. İTHALATIN SEYRİ

5.1 Genel ithalat

Başvuru konusu ürünlerin 2001 ila 2005 yıllarında gerçekleşen ithalat istatistikleri aşağıdaki tabloda gösterilmektedir.

İTHALAT				DEĞİŞİM			DÖNEMSEL İTHALAT			
YILLAR	ADET	DOLAR	B.F.	ADET	DOLAR	B.F.	DÖNEM	ADET	DOLAR	B.F.
2001	307.354	17.230.277	56,1	-	-	-	2001(1-9)	240.927	13.551.812	56,2
2002	317.527	13.259.529	41,8	3,3%	-23,0%	-25,5%	2002(1-9)	225.681	9.349.301	41,4
2003	533.903	21.046.776	39,4	68,1%	58,7%	-5,6%	2003(1-9)	337.874	13.898.790	41,1
2004	853.981	37.123.256	43,5	60,0%	76,4%	10,3%	2004(1-9)	634.344	26.157.677	41,2
2005(tahmin)	1.526.875	69.090.522	45,3	78,7%	86,0%	4,1%	2005(1-9)	1.091.487	49.061.358	44,9

Ülke ayrımı yapılmaksızın ithalatın seyrini gösteren tablo yukarıda verilmektedir. Tablonun incelenmesinden de görüleceği üzere başvuru konusu maddenin miktar bazında ithalatı inceleme konusu dönem boyunca düzenli bir artış eğilimi göstermektedir. 2001 yılında 307.354 adet olarak gerçekleşen toplam elektrikli süpürge ithalatı, 2002 yılında % 3 oranında artışla 317.527 adet olmuştur. Süpürge ithalatında 2003 yılında inceleme konusu dönemin en yüksek oranlı artışı gerçekleşmiştir (% 68). İthalat, 2004 yılında % 60'lık artışla 853.981 adede ulaşmıştır. İthalat artışının 2004 yılında 2001 yılına göre % 178'e ulaştığı görülmektedir.

Elektirikli süpürgelerin yıllar itibariyle dönemsel (Ocak-Eylül) ithalatı da yıllık ithalata paralel bir şekilde artış eğilimi göstermektedir. 2005 yılı Ocak-Eylül döneminde süpürge ithalatı, 2004 yılı aynı dönemine göre % 72 oranında artmıştır.

5.2 Ülkeler itibariyle ithalat

Elektrikli süpürge ithalatının ülkeler itibariyle dağılımı aşağıdaki tabloda gösterilmektedir. Buna göre, Çin Halk Cumhuriyeti'nin (ÇHC) miktar bazında ithalattan aldığı pay, 2001 yılında % 16 düzeyinde olurken, izleyen yıllarda sürekli artmış ve 2004 yılında % 53'e, 2005 yılı Ocak-Eylül döneminde ise % 54'e ulaşmıştır. Buna karşın, Almanya'nın payı 2001 yılında % 48 iken 2004 yılında % 36'ya gerilemiş, diğer ülkelerin payı ise % 36'dan % 9 seviyelerine düşmüştür.

İTHALAT PAYI (%)	2001	2002	2003	2004	2005 (01-09)
ÇHC	16,2	29,7	52,9	52,9	54,3
ALMANYA	48,1	54,2	33,6	35,9	37,0
DIĞER	35,7	16,1	13,5	11,2	8,7

5.3 İthalatın piyasa payı

İthal ürünlerin piyasa payının başlıca ülkeler ve yıllar itibariyle dağılımı aşağıda gösterilmektedir. Buna göre, toplam ithalatın piyasa payı endeksi 2001 yılı için 100 olarak kabul edildiğinde 2004 yılında 131'e çıkmış, 2005 yılı Ocak-Temmuz döneminde de 2004 yılı aynı dönemine göre % 17 oranında artmıştır. Piyasa payının dağılımı ülkeler itibariyle incelendiğinde, ÇHC'nin ithalatın piyasa genişlemesine en önemli katkıyı yapan ülke olduğu görülmektedir. ÇHC menşeli ürünlerin yurtiçi piyasadan aldığı pay endeksi 2001 yılı 100 olarak kabul edildiğinde endeks 2004 yılında 427'ye yükselmiş, 2005 yılı Ocak-Temmuz döneminde de 2004 yılı aynı dönemine göre % 28 oranında artmıştır. Buna karşın diğer önemli tedarikçi ülke olan Almanya'nın payının çok fazla değişmediği görülmektedir.

PIYASA PAYI(%ENDEKS)	2001	2002	2003	2004	2004(01-07)	2005(01-07)
ÇHC	100	174	377	427	100	128
ALMANYA	100	107	81	98	100	104
TOPLAM İTHALAT	100	95	116	131	100	117

6. YERLİ ÜRETİM GÖSTERGELERİNİN SEYRİ

Yerli üretime ilişkin bilgiler, üretimin % 50'sini temsil eden başvuru sahibi Güven Elektrikli Sanayi Mamülleri İmalat Tic. A.Ş. ile Elektropak Elektrik San. ve Tic. A.Ş.'ne ait verilerden derlenmiştir.

6.1 Üretim

Yerli üreticilerin toplam elektrikli süpürge üretiminin yıllar itibariyle 2002 yılı dışında sürekli olarak azaldığı gözlenmektedir. 2001 yılında 100 olan üretim endeksi, 2002 yılında %20 artış göstermiş, 2003 ve 2004 yıllarında ise sırasıyla %13 ve %7 oranlarında düşmüştür. 2005 yılı Ocak-Temmuz döneminde süpürge üretiminin 2004 yılının aynı dönemine göre %19 oranında düşük olduğu görülmektedir.

ÜRETİM (ADET-ENDEKS)	2001	2002	2003	2004	2004(01-07)	2005(01-07)
	100	120	105	98	100	81

6.2 Kapasite ve kapasite kullanım oranı

Yerli üreticilerin elektrikli süpürge toplam üretim kapasitesi, 2002 yılında % 100 oranında arttırılmış, izleyen yıllarda da bu düzeyde kalmıştır. Kapasite kullanım oranı endeksinin ise 2001 yılında 100'den, 2002 yılında, büyük ölçüde kapasite artışının etkisiyle 60'a gerilediği, izleyen yıllarda ise üretimde yaşanan daralmaya bağlı olarak sürekli düştüğü ve 2005 yılı Ocak-Temmuz döneminde 2004 yılı aynı dönemine göre % 19 oranında düştüğü gözlenmektedir.

	2001	2002	2003	2004	2004(01-07)	2005(01-07)
KAPASİTE (ADET-ENDEKS)	100	200	200	200	100	100
KKO(%-NDEKS)	100	60	53	49	100	81

6.3 Yurtiçi satışlar

Yerli üreticilerin toplam yurtiçi satış endeksi 2001 yılı için 100 olarak alındığında 2002 yılında % 17 oranında artış göstermiş, izleyen iki yılda ise % 4 oranında düşerek 2004 yılında 108 olmuştur. Satışların 2005 yılı Ocak-Temmuz döneminde ise 2004 yılı aynı dönemine göre % 41 oranında azaldığı görülmektedir.

YURTIÇİ SATIŞLAR (ADET-ENDEKS)	2001	2002	2003	2004	2004(01-07)	2005(01-07)
	100	117	112	108	100	59

6.4 Stoklar

Yerli üreticilerin dönem sonu stokları 2002 yılında 2001 yılına göre % 25 oranında artış göstermiştir. 2003 yılında stoklardaki % 62 oranlı düşüş, stokların bu yılda eritmeye çalışıldığına işaret etmektedir. Ancak 2004 yılında stoklar % 556 oranında artışla en yüksek seviyesine ulaşmıştır. 2005 yılı Ocak-Temmuz döneminde stokların 2004 yılı aynı dönemine göre % 79 oranında azaldığı görülmektedir. Bu durum, işletmelerin pazar kaybı nedeni ile üretimlerini önemli ölçüde düşürerek stoklarını eritmelerinden kaynaklanmıştır.

STOKLAR (ADET-ENDEKS)	2001	2002	2003	2004	2004(01-07)	2005(01-07)
	100	125	48	315	100	21

6.5 İstihdam

Yerli elektrikli süpürge üretiminde toplam çalışan sayısı 2002 yılında 2001 yılına göre %53 oranında artmıştır. Toplam istihdam endeksi izleyen yıllarda sırasıyla % 1 ve % 7 oranlarında düşerek 2004 yılında 140'a gerilemiştir. Toplam istihdamın, 2005 yılı Ocak-Temmuz döneminde de 2004 yılı aynı dönemine göre % 10 oranında azaldığı görülmektedir.

İSTİHDAM (KİŞİ-ENDEKS)	2001	2002	2003	2004	2004(01-07)	2005(01-07)
	100	153	151	140	100	90

6.6 Karlılık

Yerli üreticilerin vergi öncesi kar/net ciro oranı kullanılarak hesaplanan karlılık oranları 2001 ile 2004 yılları arasında müsbet olarak değiştiği gözlenmekle birlikte endeksin 100 kabul edildiği yılda mutlak zarar edilmiştir. Buna bağlı olarak sadece endeksin 198 olduğu 2004 yılında mutlak kar elde edilmiştir. 2005 yılının ilk yedi aylık bölümünde endeksin 133 olmasına karşın mutlak zarar söz konusudur. Üreticiler, süpürge üretimi yanında

diğer ürünleri de üretmekte olduğundan süpürge üretiminde ithal ürünlerin fiyat baskısı sonucunda oluşan zarara bu güne kadar katlanmışlardır.

KARLILIK	2001	2002	2003	2004	2004(01-07)	2005 (01-07)
	100	129	117	198	100	133

6.7 İthalatın yerli üretime oranı

İthalatın yerli üretime oranının 2002 yılı dışında sürekli artış gösterdiği ve 2001 yılı için 100 olarak kabul edilen endeksin, 2004 yılında 283'e ulaştığı, 2005 yılı Ocak-Temmuz döneminde de 2004 yılı aynı dönemine göre % 87 oranında yükseldiği gözlenmektedir. ÇHC ve Almanya için de ithalatın yerli üretime oranının keskin bir artış eğilimi gösterdiği görülmektedir.

İTHALAT/ÜRETİM (%-ENDEKS)	2001	2002	2003	2004	2004(01-07)	2005(01-07)
ÇHC	100	157	538	923	100	205
ALMANYA	100	97	115	211	100	166
TOPLAM İTH.	100	86	165	283	100	187

7. CİDDİ ZARAR VE İLLİYET BAĞI

7.1 Fiyat kırılması

Başlıca tedarikçilerden gerçekleştirilen ithalata ilişkin istatistiklerin ortalama birim fiyatlar açısından değerlendirilmesi sonucunda en düşük birim kıymete sahip ürünlerin ÇHC menşeli olduğu görülmektedir. ÇHC menşeli ürünlerin birim fiyatlarının toplam ithalatta birim fiyatların sürekli olarak altında kaldığı, 2002 yılında 17 ABD Doları/Adet'e kadar gerilediği, izleyen yıllarda ise üst gelir grubuna hitap eden ürünlerin geliştirilmesi ile ortalama ithal fiyatlar 2005 yılı Ocak-Eylül döneminde 34,9 ABD Doları/Adet'e yükseldiği görülmektedir. Toplam ithalatta birim fiyatlar da 2002 yılı sonrası yükselerek 2005 yılının Ocak-Eylül döneminde 44,9 ABD Doları/Adet'e çıkmıştır.

İTHAL FİYATI(USD/ADET)	2001	2002	2003	2004	2005 (01-09)
ÇHC	23,8	17,0	17,9	20,3	34,9
ALMANYA	51,1	50,8	66,7	73,3	53,3
TOPLAM İTH.	56,1	41,8	39,4	43,5	44,9

Piyasada yapılan incelemeler sonucunda ithal ürünlerin birim fiyatları çok fazla çeşitlilik göstermekle birlikte 2004 yılında süpürge ithalatında birim fiyatların 17-20 ABD Doları'na kadar düştüğü görülmektedir. Bu fiyat seviyesi, yerli süpürge üretiminde malzeme maliyetlerinden bile düşük kalmakta ve yerli üretimin fiyat ile rekabet etmesini imkansız kılmaktadır.

7.2 Diğer faktörler

Yurtiçi piyasada süpürge tüketiminin inceleme konusu dönem boyunca arttığı görülmektedir. 2001 yılında 2,6 milyon adet düzeyinde gerçekleşen tüketim 2004 yılında 3,25 milyon adede ulaşmıştır. Söz konusu dönem sonunda, ithalatın yerli üretimin piyasa payını önemli ölçüde azalttığı görülmekte olup bu çerçevede, tüketimde yaşanan değişimlerin yerli üretim üzerinde ciddi zarara neden olduğunu iddia etmek mümkün değildir.

Yurtdışı piyasalara süpürge ihracatı inceleme konusu dönemler boyunca azaldığı görülmektedir. 2001 yılında 139.681 adet düzeyinde gerçekleşen ihracat 2004 yılında 115.931 adede düşmüştür. Söz konusu dönemlerde ihracat miktarlarının düşmesindeki ana neden YTL'nin aşırı değer kazanmasıdır. Ancak ihracat rakamlarındaki azalmanın iç piyasadaki görülen bozulma üzerinde etkisi olacak büyüklükte değildir.

2002 yılından bu tarafa yerli süpürge üretiminde kapasite arttırımına gidilmemiştir. Ancak bu dönemde kapasite kullanım oranında ciddi oranda bir düşüş gerçekleşmiştir. Bu düşüşün temel sebebi ithal ürünlerin yurtiçi pazardan aldıkları payı arttırmasıdır. Sektörde herhangi bir aşırı yatırım olmamıştır. Diğer bir ifadeyle, ciddi zararın oluşmasında üretim kapasitesinde yaşanan değişimin etkisi olmamıştır.

Yerli süpürge üreticileri, düşük fiyatlı ithalatın yarattığı yeni rekabet koşulları karşısında ayakta kalabilmek için görece düşük maliyetli yurtdışı tedarik imkanlarını kullanmaya gayret etmişleridir. Bu bağlamda, hammadde girdilerinde yaşanan bir sıkıntıdan ve bunun ciddi zarara katkıda bulunduğundan söz etmek mümkün değildir.

Yerli üreticiler arasındaki rekabet, alternatif ürünlerin gelişmesi, yüksek finansman gideri gibi faktörlerin etkisi incelendiğinde bu faktörlerin yerli üretimde ciddi zarara yol açmadığı görülmektedir.

7.3 Ciddi zarar ve illiyet bağına ilişkin sonuç

Şikayet konusu malın ithalatındaki artış ile yerli üretimin ekonomik göstergelerindeki bozulmanın eş zamanlı olarak gerçekleştiği görülmektedir. 2001 yılında 307 bin adet düzeyinde gerçekleşen elektrikli süpürge ithalatı, 2004 yılında % 178 oranında artışla 854 bin adet düzeyine yükselmiştir. 2005 yılı ilk yedi aylık döneminde ise şikayet konusu malın ithalatı 2004 yılının aynı dönemine göre % 52,2 oranında artışla 775 bin adet seviyesinde olmuştur. İthalatın açık şekilde mutlak artış gösterdiği inceleme konusu dönem boyunca yerli üretimin üretim, kapasite kullanım oranı, yurtiçi satışlar, karlılık gibi ekonomik göstergelerinde bozulma yaşandığı görülmektedir. Tüketimde herhangi bir daralmanın yaşanmadığı bu süre boyunca yerli üretimin piyasa payı 2001 yılında % 71'den 2004 yılında % 48'e gerilemiştir. Bilhassa düşük fiyatlı elektrikli süpürgelerin yurtiçi piyasaya girmesiyle piyasa payını ani bir şekilde arttıran ithalat, yerli üretimin satışlarında ve üretiminde keskin düşümlere yol açmış, bununla birlikte stoklarda yaşanan şişme finansman maliyetlerini artırmış ve karlılık yüzdelere düşürmüştür, bu itibarla yerli üretimde ciddi zarar oluşmasına sebep olmuştur. Diğer faktörlerin incelenmesi neticesinde ithalat dışındaki faktörlerin ciddi zarar üzerindeki etkisi olmadığı anlaşılmıştır.

8. TALEP EDİLEN ÖNLEM

Şikayet konusu ürünlere yönelik olarak geliştirilecek düzenlemede özellikle düşük fiyatlı ürünlere ürünlere en az üç yıl süre ile uygulanmak üzere miktar kısıtlaması getirilmesi veya tüm ithal ürünlere 16 ABD Doları/adet şeklinde maktu vergi getirilmesi talep edilmektedir.